

# 香港童軍總會港島第十八旅旅務委員會

18th HONG KONG GROUP COUNCIL

THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG

Room 810 Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

由：童軍團團長

致：童軍成員及其家長

日期：2017年3月11日

## 童軍團兩日一夜露營

露營作為童軍訓練不可或缺的一部分，本露營旅程為童軍進度性獎章訓練的一個重要部份，成員可以通過是次露營充分運用他們過往學到有關露營的童軍技能，是成員考獲更高的進度性獎章的必經階段，因此我們希望童軍成員都能參與。團員完成此露營並提交旅程記錄可完成童軍標準獎章/童軍高級獎章（舊制 - 毅行章/挑戰章）的兩日一夜旅程部分。

關於進度性獎章：<http://prog.scouting.org.hk/scouts/ts/ts-web-c>

日期：	2017年3月25日(星期六)上午11時至3月26日(星期日)下午1時
集合時間：	3月25日(星期六)·上午11時
集合地點：	港鐵朗屏站C出口近港鐵客戶服務中心
解散地點：	蔡志明聯光童軍中心
解散時間：	3月26日(星期日)，下午1時
活動地點：	香港童軍總會蔡志明聯光童軍中心·元朗大棠道大棠村1號 <a href="http://www.scout.org.hk/chi/venue/cac/ccmlksc/00011796.html">http://www.scout.org.hk/chi/venue/cac/ccmlksc/00011796.html</a>
服裝：	露營用品·個人用品·制服·戶外活動服·旅巾·便服·煮食工具·乾糧·水·電筒·晴雨工具·電筒等
截止報名日期：	3月18日(星期六) 請各童軍帶同露營背包會旅部借取露營物資
費用：	營費團費支付·食物及交通(自備)

電郵：[scout@18hkg.org](mailto:scout@18hkg.org) 網址：[www.18hkg.org](http://www.18hkg.org) 電話/Whatsapp：6295 0882

團長

Dawood 吳緯傑

本人同意 / 不同意 \_\_\_\_\_ 參加 2017 年 3 月 25 日(星期六)至 3 月 26 日(星期日)  
出席童軍團小隊兩日一夜露營。並督促敝子弟服從領袖之一切指示。 此致

港島第十八旅童軍團團長

家長 \_\_\_\_\_ 啟

緊急聯絡電話：\_\_\_\_\_

2017 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日

**香港童軍總會**  
**Scout Association of Hong Kong**  
**家長同意書**  
**Parent Consent Form**

**活動／訓練班資料**  
**Activity / Course Data**

舉辦日期  
 Date : 2017年3月25日(星期六)上午11時至3月26日(星期日)下午1時

舉辦地點  
 Venue : 蔡志明聯光童軍中心

內容  
 Content : 童軍團兩日一夜露營

**聲明**  
**Declaration**

本人已清楚上述活動／訓練班之主要內容，且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟\_\_\_\_\_ (姓名) 參與上述活動／訓練班。

I certify that I have acknowledged the content of the above activity / course and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree \_\_\_\_\_ (Name of applicant) to participate in the above activity / course.

特別健康情況 (例如敏感、哮喘等)  
 Special health condition (e.g. allergy, asthma etc)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

家長／監護人簽署  
 \*Parent / Guardian's Signature : \_\_\_\_\_

家長／監護人姓名 (正楷)  
 \*Name of Parent / Guardian : \_\_\_\_\_  
 (in block letters)

日期  
 Date : \_\_\_\_\_

緊急聯絡電話  
 Emergency Contact No. : \_\_\_\_\_

\* 請刪去不適用者  
 Please delete the inappropriate

\*\*\*\*\*

**備註 Remarks**

- 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動／訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。

The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity/ course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.

- 在一般情況下，家長同意書將於活動／訓練班完成後6個月銷毀。  
 Parent Consent Form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.